(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES LĒMUMS 2005/395/KĀDP

(2005. gada 10. maijs),

ar ko groza Lēmumu 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 28. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Pašreizējā Eiropas Savienības Militārā štāba (*EUMS*) organizācija un struktūra neatbilst vairākiem jauniem tā uzdevumiem.

(2) Turklāt attiecībā uz autonomu militāru operāciju veikšanu Padome noteiktos apstākļos pēc ES Militārās komitejas ieteikuma var nolemt izmantot *EUMS* kolektīvās spējas, jo īpaši gadījumos, kad nepieciešama civili militāra reakcija un kad nav noteikts nacionālais štābs.

(3) Tādēļ ir nepieciešams mainīt *EUMS* kompetenci un struktūru.

(4) 2005. gada 12. aprīlī Politikas un drošības komiteja ieteica mainīt *EUMS* kompetenci un struktūru.

(5) Tādēļ būtu jāgroza Lēmums 2001/80/KĀDP [1],

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2001/80/KĀDP groza šādi.

1) Lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"2. pants

Eiropas Savienības Militārā štāba kompetence un struktūra ir noteikta šā lēmuma pielikumā.".

2) Lēmuma 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"4. pants

Uz Eiropas Savienības Militārā štāba locekļiem attiecas noteikumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2003/479/EK (2003. gada 16. jūnijs) par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā valstu ekspertiem un militāro personālu, kas norīkots uz Padomes Ģenerālsekretariātu (*).

(*) OV L 160, 28.6.2003., 72. lpp.".

3) Lēmuma 2001/80/KĀDP pielikumu aizstāj ar tekstu šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Briselē, 2005. gada 10. maijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. KRECKÉ

[1] OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.

PIELIKUMS

EIROPAS SAVIENĪBAS MILITĀRĀ ŠTĀBA KOMPETENCE UN STRUKTŪRA

1. **Ievads**

Helsinkos ES dalībvalstis nolēma Padomē izveidot jaunas pastāvīgas politiskas un militāras struktūras, kas ļautu ES uzņemties Līgumā par Eiropas Savienību definētos pienākumus attiecībā uz visu veidu konfliktu novēršanu un krīzes pārvarēšanas operācijām. Kā paredzēts Helsinku ziņojumā, *EUMS* "Padomes struktūrās nodrošina militāro kompetenci un atbalstu EKDĀP, jo īpaši ES vadīto krīzes pārvarēšanas operāciju nodrošināšanai."

Eiropadome 2003. gada 12. un 13. decembra sanāksmē atzinīgi novērtēja dokumentu "Aizsardzība Eiropā, NATO/ES konsultācijas, plānošana un operācijas". Eiropadome 2004. gada 16. un 17. decembrī apstiprināja sīki izstrādātus priekšlikumus attiecībā uz minētā dokumenta īstenošanu. *EUMS* kompetenci definē, kā izklāstīts turpmāk.

2. **Misija**

Militārajam štābam ir jāveic agrīnā brīdināšana, situācijas novērtēšana un stratēģiskā plānošana attiecībā uz misijām un uzdevumiem, kas paredzēti ES līguma 17. panta 2. punktā, tostarp tiem, kas norādīti Eiropas drošības stratēģijā. Tas ietver arī Eiropas nacionālo un daudznacionālo spēku identificēšanu un darbības plānu un lēmumu īstenošanu saskaņā ar Eiropas Savienības Militārās komitejas (ESMK) norādēm.

3. **Loma**

— *EUMS* ir ES militārās kompetences avots,

— tas nodrošina saikni starp ESMK, no vienas puses, un ES pieejamiem militārajiem resursiem, no otras puses, un saskaņā ar ESMK norādēm nodrošina militāro kompetenci ES struktūrām,

— tas veic trīs galvenās operatīvās funkcijas: agrīno brīdināšanu, situācijas novērtēšanu un stratēģisko plānošanu,

— tas nodrošina agrīnās brīdināšanas iespējas, plāno, izvērtē un izstrādā ieteikumus attiecībā uz krīžu pārvarēšanas koncepciju un vispārējo militāro stratēģiju un īsteno ESMK lēmumus un pamatnostādnes,

— tas atbalsta ESMK attiecībā uz situāciju novērtēšanu un stratēģiskās plānošanas militārajiem aspektiem [1] visu veidu misijās un uzdevumos, kas paredzēti ES līguma 17. panta 2. punktā, tostarp attiecībā uz tiem, kas norādīti Eiropas drošības stratēģijā, visās ES vadītajās operācijās neatkarīgi no tā, vai ES izmanto NATO spēkus un iespējas,

— tas atbalsta (pēc ĢS/AP vai Politikas un drošības komitejas (PDK) lūguma) pagaidu misijas uz trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, lai vajadzības gadījumā nodrošinātu konsultācijas un palīdzību konfliktu novēršanas militārajos aspektos, krīžu pārvarēšanā un pēckonflikta stabilizēšanā,

— tas veicina mērķa potenciāla izstrādes, izvērtēšanas un pārskatīšanas procesu, ņemot vērā iesaistīto dalībvalstu vajadzību nodrošināt saskaņotību ar NATO aizsardzības un plānošanas procesu (*DPP*) un plānošanas un plānu pārskatīšanas procesu (*PARP*) sakarā ar Partnerattiecībām mieram saskaņā ar procedūrām, par kurām vienojas,

[1] Sākotnējās definīcijas:
Stratēģiskā plānošana: plānošanas darbība, kas sākas līdz ar krīzes rašanos un beidzas, kad ES politiskās iestādes apstiprina militārstratēģisku iespēju vai nosaka militārstratēģisku iespēju. Stratēģiskais process ietver militāru situācijas izvērtēšanu, definēšanu POL/MIL sakarā un militārstratēģisku iespēju izstrādāšanu.
Militārstratēģiska iespēja: pieņemama militārstratēģiska iespēja, kas izstrādāta POL/MIL mērķu sasniegšanai un izvērsta POL/MIL sakarā. Militārstratēģiska iespēja ietver militārā risinājuma izklāstu, nepieciešamos resursus un ierobežojumus, un rekomendācijas par operācijas komandiera un operāciju štāba izvēli (OHQ).

— tas strādā ciešā sadarbībā ar Eiropas Aizsardzības aģentūru,

— tas ir atbildīgs par uzraudzīšanu, novērtēšanu un ieteikumu sniegšanu par mācībām un savietojamību attiecībā uz spēkiem un iespējām, ko ES rīcībā ir nodevušas dalībvalstis,

— tas saglabā spēju pastiprināt nacionālo *MQ*, kas nozīmēts īstenot autonomu ES operāciju, galvenokārt ar Civilās /militārās vienības starpniecību,

— tā pienākums ir ar Civilās/militārās vienības starpniecību radīt autonomas ES militāras operācijas plānošanai un īstenošanai nepieciešamo jaudu un uzturēt to *EUMS*, ātri izveidot operācijas centru īpašas operācijas gadījumā, jo īpaši, ja vajadzīga vienota Civila/militāra rīcība un, tad valstu *HQ* nav identificēti, ja Padome pēc ESMK ieteikuma pieņēmusi lēmumu par šādu operāciju.

4. **Uzdevumi**

— *EUMS* ESMK vadībā nodrošina militāro kompetenci Ģenerālsekretāram/Augstajam pārstāvim un ES struktūrām,

— tas uzrauga iespējamās krīzes, pamatojoties uz atbilstīgām nacionālām un daudznacionālām izlūkošanas iespējām,

— tas apgādā Situācijas izvērtēšanas centru ar militāro informāciju un saņem no tā darbības rezultātus,

— tas veic iepriekšējās stratēģiskās plānošanas militāros aspektus,

— tas, saskaņojot ar NATO, identificē un uzskaita Eiropas nacionālos un daudznacionālos spēkus operācijām, kuras vada ES,

— tas veicina nacionālo un daudznacionālo spēku attīstību un sagatavošanu (tostarp mācības), kurus ES rīcībā ir nodevušas dalībvalstis; modalitātes par attiecībām ar NATO ir paredzētas attiecīgajos dokumentos,

— tas organizē un koordinē procedūras nacionālajiem un daudznacionālajiem *HQ*, tostarp tiem NATO HQ, kuri ir pieejami ES, nodrošinot pēc iespējas labāku saderību ar NATO procedūrām,

— tas sniedz ieguldījumu terorisma apkarošanas EDAP dimensijas militārajos aspektos,

— tas sniedz ieguldījumu koncepciju, teoriju, plānu un procedūru izstrādāšanā attiecībā uz militāro spēku un iespēju izmantošanu dabas katastrofu un cilvēka izraisītu katastrofu seku pārvarēšanas operācijās,

— tas sagatavo, plāno, vada un novērtē ES krīzes pārvarēšanas procedūru militāros aspektus, tostarp ES/NATO procedūru realizēšanu,

— tas piedalās operāciju un mācību izmaksu aprēķināšanā,

— tas sadarbojas ar nacionālajiem *HQ* un daudznacionālo spēku daudznacionālajiem *HQ*,

— tas nodibina pastāvīgas attiecības ar NATO, ievērojot "ES/NATO pastāvīgās vienošanās",

— tā paspārnē atrodas NATO Sadarbības komanda *EUMS*, un tas uztur ES vienību *SHAPE*, saskaņā ar EDAP prezidentvalsts ziņojumu, ko Padome pieņēmusi 2004. gada 13.decembrī,

— tas nodibina atbilstīgas attiecības ar noteiktiem korespondentiem ANO, kā arī citās starptautiskās organizācijās, tostarp EDSO un ĀS, saskaņā ar vienošanos ar šīm organizācijām,

— tas atbalsta visaptverošā gūto atziņu procesa īstenošanā,

— uzdevumi, kas veicami ar Civilās/militārās vienības starpniecību:

— tas uzņemas veikt stratēģisko kontingenta plānošanu pēc ĢS/AP vai PDK iniciatīvas,

— tas palīdz izstrādāt teoriju/koncepciju kopumu, pamatojoties uz Civilo/militāro operāciju un mācību procesā gūtajām atziņām,

— tas izstrādā koncepcijas un procedūras ES operāciju centra vajadzībām un nodrošina operāciju centra darbaspēka, telpu un aprīkojuma pieejamību un gatavību operācijām un mācībām,

— tas uztur, atjaunina un nomaina ES operāciju centra materiāltehnisko bāzi un ierīces.

a) Papildu funkcijas krīžu pārvarēšanas situācijās

— *EUMS* pieprasa un apstrādā īpašu informāciju no izlūkošanas organizācijām un citu saistītu informāciju no visiem pieejamiem avotiem,

— tas atbalsta *EUMS* Sākotnējās plānošanas pamatnostādņu un plānošanas norādījumu izstrādē PDK,

— tas izstrādā un nosaka prioritātes militārstratēģiskajām iespējām kā pamatam ESMK militārajiem ieteikumiem PDK:

— nosakot vispārējās sākotnējās iespējas,

— lietderīgi izmantojot ārējo resursu plānošanas atbalstu, kas detalizētāk analizēs un izstrādās šīs iespējas,

— novērtējot šīs detalizētākās izskatīšanas rezultātus un vajadzības gadījumā veicot turpmāk nepieciešamās darbības,

— sniedzot vispārēju novērtējumu ESMK ar atbilstīgām atsaucēm uz prioritātēm un ieteikumiem,

— tas, rīkojoties koordinēti kopā ar nacionālo plānošanas štābu un attiecīgā gadījumā ar NATO, identificē tos spēkus, kuri varētu piedalīties iespējamās ES vadītās operācijās,

— tas palīdz operāciju komandierim apmaiņā ar tehniskajiem līdzekļiem ar trešām valstīm, kuras piedāvā militāru palīdzību ES vadītām operācijām, un spēku koncentrēšanas konferences gatavošanā,

— tas turpina krīzes situāciju uzraudzību,

— uzdevumi, ko veic ar Civilās/militārās vienības palīdzību:

— pēc *DG E* lūguma *DG EUMS* tas sniedz palīdzību politiski militārai stratēģiskai plānošanai, ko veic *DG E* uzdevumā, lai reaģētu uz krīzi (sagatavo *CMC*, vienotu rīcību …),

— tas sniedz palīdzību stratēģiskai plānošanai kopīgām Civilām/militārām operācijām, ko veic, lai reaģētu uz krīzi, izstrādājot stratēģiskas iespējas, kas paredzētas krīzes pārvarēšanas procedūrās. Šāda plānošana ir tieša *DG EUMS* un *DG E* atbildība vispārējā ĢS/AP pakļautībā,

— pēc *DG E* lūguma *DG EUMS* tas sniedz palīdzību civilai stratēģiskai plānošanai, ko veic DGE uzdevumā, lai reaģētu uz krīzi (sagatavo PSO, CSO utt.).

b) Papildu funkcijas operāciju laikā

— *EUMS*, darbojoties atbilstīgi ESMK norādījumiem, nepārtraukti uzrauga operāciju militāros aspektus. Tas vada stratēģisko analīzi, sazinoties ar norīkoto operācijas komandieri, lai pildītu ESMK padomdevēja lomu PDK, kas ir atbildīga par stratēģisko plānošanu,

— saskaņā ar politisko un darbības attīstību tas paredz jaunas iespējas ESMK, kas ir pamatā ESMK konsultācijām PDK,

— tas sniedz ieguldījumu ES operāciju centra vadošā kodola pastiprināšanā un pēc vajadzības tālākā izaugsmē,

— uzdevumi, ko veic ar civilās/militārās vienības palīdzību:

— *EUMS* veido pastāvīgu vadošu ES operāciju centra kodolu,

— tas palīdz īstenot civilo operāciju koordinēšanu. *DG E* ir atbildīgs par šādām operācijām. Tas palīdz civilās operācijas plānošanā, nodrošinājumā (tostarp iespējams izmantot arī militārus līdzekļus) un vadībā (stratēģiskā līmeņa vadību veic *DG E*).

5. **Organizācija**

— *EUMS* darbojas atbilstīgi ESMK norādījumiem, kurai tas ziņo,

— *EUMS* ir Padomes Sekretariāta departaments, kas ir tieši piesaistīts ĢS/AP un strādā ciešā sadarbībā ar citiem Padomes Sekretariāta departamentiem,

— *EUMS* vada ģenerāldirektors (*DG EUMS*), kas ir ģenerālleitnants (sauszemes spēkos) vai admirālis (jūras spēkos),

— to veido dalībvalstu norīkotie darbinieki, kuru darbībai ir starptautisks statuss saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro valstu ekspertiem un militārajam personālam, kā arī civildienesta ierēdņiem, kas norīkoti no Padomes Ģenerālsekretariāta un Komisijas. Lai uzlabotu *EUMS* atlases procesu, dalībvalstis tiek aicinātas katram amatam, uz ko piesakās kandidāti, izvirzīt vairāk nekā vienu kandidātu,

— lai nodrošinātu pilnu misiju un uzdevumu spektru, *EUMS* ir organizēts, kā norādīts A pielikumā,

— krīzes pārvarēšanas situācijās vai mācībās *EUMS* varētu izveidot Krīzes vienības (*CAT*), kas izveidotas, ievērojot savu kompetenci, personāla sastāvu un infrastruktūru. Turklāt, nepieciešamības gadījumā pagaidu spēku palielināšanai tas ar ESMK starpniecību varētu lūgt personālu no ES dalībvalstīm,

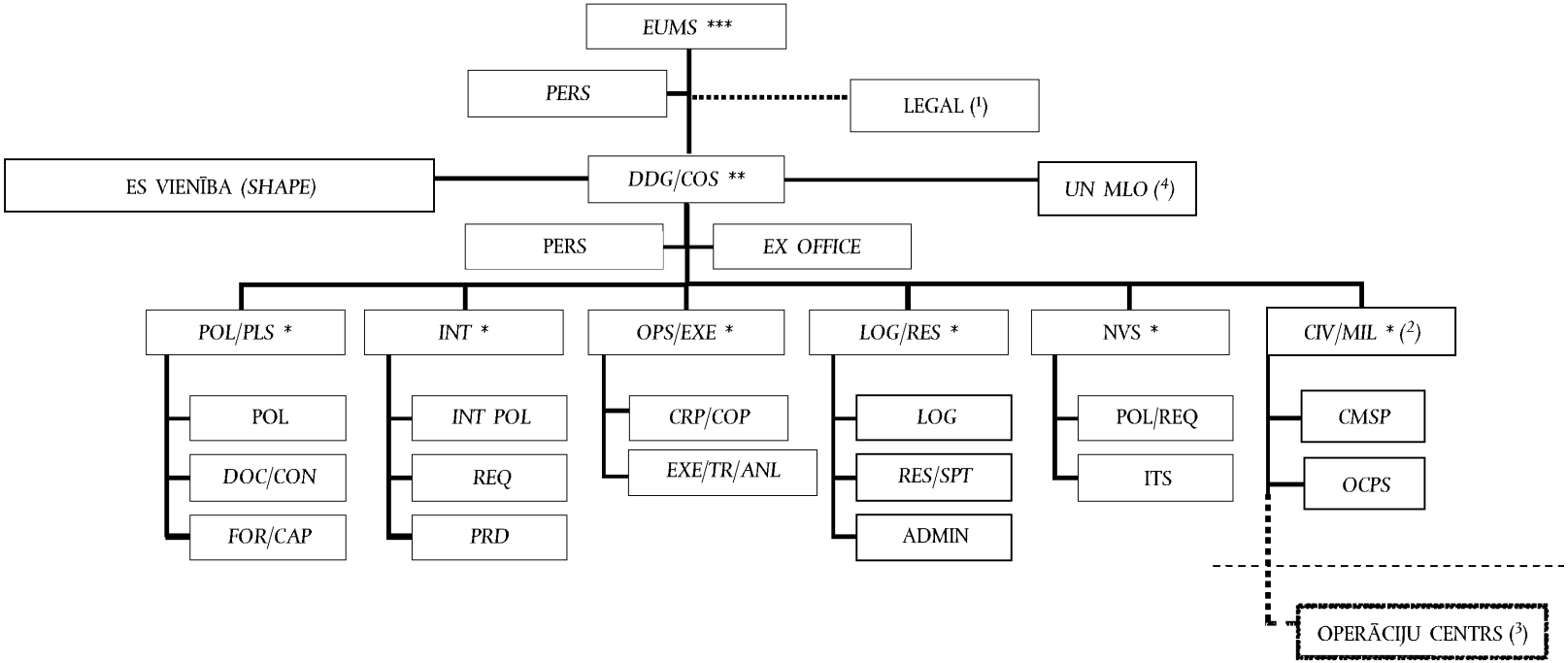
— Padome 13. decembrī apstiprināja Civilās/militārās vienības misiju, funkcijas, un organizāciju, kā arī operāciju centra konfigurāciju, bet Eiropadome to atbalstīja 2004. gada 16. un 17. decembrī. ESMK ar *DG EUMS* palīdzību, vadīs civilās/militārās vienības militārās darbības. Par vienības palīdzības krīzes pārvarēšanā civilajiem aspektiem funkcionālā līmenī atbildīgs ir *DG E*. Ziņojumi par šīm darbībām saskaņā ar izveidotām procedūrām par krīzes pārvarēšanas civilajiem aspektiem jāsniedz CIVCOM.

6. **Attiecības ar trešām valstīm**

Attiecības starp *EUMS* un Eiropas NATO dalībvalstīm, kas nav ES, citām trešām valstīm un ES kandidātvalstīm ir noteiktas attiecīgos dokumentos par ES attiecībām ar trešām valstīm.

PAPILDINĀJUMS

EUMS ORGANIZATORISKĀ STRUKTŪRA



(1) Padomes Juridiskā dienesta darbinieks.
(2) Saistīts ar *DG E*.
(3) Neatkarīgs, ja aktivizēts.
(4) *EUMS* virsnieks, kas strādā Padomes Ģenerālsekretariāta ANO sadarbības birojā Ņujorkā.

SAĪSINĀJUMI

A

ACOS	Štāba vadītāja asistents
ADMIN	Administrācijas nodaļa

C

CEUMC	Eiropas Savienības Militārās komitejas priekšsēdētājs
CIS	Sakaru un informācijas sistēmu departaments
Civ/Mil Cell	Civilā/militārā vienība
CIVCOM	Krīzes pārvarēšanas civilo aspektu komiteja
CMC SPT	Atbalsts Eiropas Savienības Militārās komitejas priekšniekam
CMSP	Civilās/militārās stratēģiskās plānošanas nodaļa
CONOPS	Operāciju koncepcija
CRP/COP	Reaģēšanas uz krīzes situācijām plānošanas/notiekošo operāciju nodaļa

D

DDG/COS	Ģenerāldirektora vietnieks un Eiropas Savienības Militārā štāba priekšnieks
DG EUMS	Eiropas Savienības Militārā štāba ģenerāldirektors
DOC/CON	Teoriju un koncepciju nodaļa

E

ESMK	Eiropas Savienības Militārā komiteja
EUMS	Eiropas Savienības Militārais štābs
EXE/TRG/ANL	Mācību un analīzes nodaļa
EX OFFICE	Izpildu birojs

F

FOR/CAP	Militāro spēku un spēju attīstības nodaļa

I

INT	Izlūkošanas departaments
INT POL	Izlūkošanas darbības politikas plānošanas nodaļa
ITS	Informācijas tehnoloģiju un drošības nodaļa

L

LEGAL	Juriskonsults
LOG	Apgādes nodaļa
LOG/RES	Apgādes un resursu departaments

O

OCPS	Operāciju centra pastāvīgais personāls
OHQ	Operāciju štābs
OPLAN	Operāciju plāns
OPSCEN	Operāciju centrs
OPS/EXE	Operāciju un apmācību departaments

P

PERS	Padomnieku birojs
POL	Politikas nodaļa
POL/PLS	Politikas un plānošanas departaments
POL/REQ	Politikas un prasību nodaļa
PRD	Ražošanas nodaļa

R

REQ	Prasību nodaļa
RES/SPT	Resursu atbalsta nodaļa

U

UN MLO	Apvienoto Nāciju Organizācijas militārās sadarbības koordinators